

# Tensiomètre

Modèle : B22

Notice d'utilisation



## **Merci d'avoir acheté ce tensiomètre Etekcity.**

Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez contacter notre service client à l'adresse **support.eu@etekcity.com**. Nous espérons que votre tensiomètre vous donnera entière satisfaction.

## **DEVENEZ UN ETEKCITOYEN**

Enregistrez votre produit pour profiter de nos promotions et cadeaux exclusifs. Des produits de qualité en harmonie avec votre mode de vie.

Retrouvez-nous sur **etekcity.com**

# Table des matières

Contenu de l'emballage	4	- Instructions relatives à la mesure de la tension	21
Caractéristiques techniques	4	Affichage des valeurs mesurées	24
Consignes de sécurité	5	- Témoins du positionnement du brassard	24
Schéma des fonctions	9	- Témoin de détection de mouvement	24
Schéma des témoins à l'écran	10	- Témoin de rythme cardiaque irrégulier	24
Prise en main de votre tensiomètre	11	Affichage des erreurs	25
Informations sur la tension artérielle	11	Entretien	27
- Plus d'informations sur les valeurs de tension artérielle	15	- Manipulation	27
Paramètres du tensiomètre	16	- Remplacement des piles	27
- Sélection d'un utilisateur	16	- Nettoyage du tensiomètre	28
- Mémoire	16	- Nettoyage du brassard	28
- Réglage de la date et de l'heure	17	- Stockage	29
- Réglage du volume du haut-parleur	17	Questions fréquentes	30
Utilisation du tensiomètre	18	Certifications	31
- Instructions relatives aux piles et au câble d'alimentation	18	Descriptions des symboles	32
· Piles	18	CEM - Déclaration de conformité	34
· Câble d'alimentation micro USB	18	Carte de garantie	45
- Quand mesurer la tension	19	Informations relatives à la garantie	46
- Avant la mesure	19	Service client	47

# Contenu de l'emballage

1 tensiomètre  
1 brassard  
4 piles AAA de 1,5 V  
1 câble d'alimentation micro USB  
1 pochette de rangement  
1 notice d'utilisation  
1 guide de démarrage rapide

# Caractéristiques techniques


<b>Plage de mesure</b>	Pression : 0 à 280 mmHg Pulsations : 40 à 199 par minute Pression du brassard : 0 à 299 mmHg
<b>Précision</b>	Pression : $\pm 3$ mmHg Pulsations : $\pm 5$ %
<b>Unités</b>	mmHg
<b>Dimensions</b>	Tensiomètre : 11,9 x 11 x 5,3 cm (4,7 x 4,3 x 2,1 po) Écran : 9,4 x 6,4 cm (3,7 x 2.5 po) Circonférence du brassard : 22 à 40 cm (8,7 à 15,7 po)
<b>Poids</b>	429 g (0,95 lb)
<b>Environnement de fonctionnement</b>	Température : 5 à 40 °C (41 à 104 °F) Humidité relative : 15 à 93 % Pression : 525 à 795 mmHg (70 à 106 kPa)
<b>Transport et environnement de stockage</b>	Température : -25 à 70 °C (-13 à 131 °F) Humidité relative : 10 à 93 % Pression : 525 à 795 mmHg (70 à 106 kPa)
<b>Alimentation électrique</b>	4 piles AAA de 1,5 V, 6 V c.c. Sortie c.c. : 5 V, 1 A
<b>Extinction automatique</b>	60 secondes

# Consignes de sécurité

**Veillez lire et suivre toutes les instructions et consignes de sécurité fournies dans cette notice.**

## ATTENTION

**Contre-indication :** l'utilisation de ce tensiomètre sur des patients sous dialyse ou sous anticoagulants, antiplaquettaires ou stéroïdes pourrait causer une hémorragie interne.

 **Avertissement :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un décès ou des blessures graves.


- Si le brassard provoque une gêne, appuyez immédiatement sur **START** **STOP** pour éteindre le tensiomètre.

- Le tensiomètre n'a pas été conçu à des fins de diagnostic. Les résultats sont donnés à titre indicatif **uniquement** et ne remplacent en aucun cas le diagnostic d'un médecin. **Seul** un professionnel de santé est qualifié pour interpréter les mesures de tension artérielle.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous présentez l'une des conditions suivantes : âge avancé, arythmies courantes (telles que des battements auriculaires ou ventriculaires prématurés ou une fibrillation auriculaire), artériosclérose, diabète, mauvaise circulation sanguine, grossesse, prééclampsie ou maladies rénales.
- En cas de rythme cardiaque irrégulier (arythmie), les mesures effectuées avec ce tensiomètre doivent être évaluées **uniquement** après consultation de votre professionnel de santé.
- Consultez votre médecin avant de l'utiliser en cas de fistule artério-veineuse (A-V) dans le bras.
- **N'utilisez pas** le brassard sur un bras blessé ou sous traitement médical.
- **N'utilisez pas** le brassard sur un bras actuellement sous perfusion intraveineuse ou transfusion sanguine.

- **N'utilisez pas** le tensiomètre en même temps qu'un autre appareil médical électrique.
- **N'utilisez pas** le tensiomètre à proximité d'équipements chirurgicaux haute fréquence, d'un appareil IRM, de tomodensitomètres, de mélanges anesthésiques inflammables comme de l'oxyde nitreux (gaz hilarant), ou dans un environnement riche en oxygène.
- Surveillez de près les enfants à proximité du tensiomètre. **Ne laissez pas** les enfants utiliser le tensiomètre ou jouer avec.
- Conservez-le hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Le tensiomètre pourrait être endommagé et il contient de petites pièces qui peuvent être avalées. Le tube à air et le câble d'alimentation peuvent également provoquer une strangulation.
- **N'enroulez pas** le tube à air autour du cou.
- Ce tensiomètre est destiné à des adultes **uniquement**. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre sur des enfants. **Ne l'utilisez pas** sur les nourrissons.
- Ne modifiez **jamais** les dosages de médicaments prescrits par votre médecin. Les mesures de tension artérielle obtenues avec ce tensiomètre doivent être vérifiées avant de prescrire ou d'ajuster les médicaments utilisés pour contrôler l'hypertension (ou toute autre pathologie).
- Vérifiez que le tensiomètre fonctionne correctement et n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- **Ne procédez à aucune** modification ou réparation vous-même. Si vous avez des questions, contactez le **service client** (voir page 47).
- Ce tensiomètre ne doit pas être réparé ou entretenu lorsqu'il est utilisé sur un patient.

⚠ **Attention :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures légères ou modérées à l'utilisateur ou au patient, ou endommager l'équipement ou d'autres biens.

- Les personnes présentant de graves problèmes de circulation sanguine ou des maladies du sang doivent consulter un médecin avant d'utiliser le tensiomètre, car le gonflage du brassard peut provoquer des ecchymoses.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser le tensiomètre si vous avez subi une mastectomie.
- **Ne l'utilisez pas** plus que nécessaire. Cela pourrait causer des ecchymoses dus à l'interférence avec la circulation sanguine.
- **N'utilisez pas** le tensiomètre à d'autres fins que la mesure de la tension artérielle.
- **N'utilisez pas** le tensiomètre pour vérifier la fréquence des stimulateurs cardiaques.
- **Utilisez uniquement** le brassard approuvé pour ce tensiomètre. L'utilisation de brassards de fabricants tiers peut générer des mesures incorrectes.
- **Ne rangez pas** l'appareil sur une surface inclinée, dans un endroit soumis à des vibrations ou susceptible d'endommager le tensiomètre.
- **Ne rangez pas** le tensiomètre à proximité de produits chimiques ou de gaz corrosifs.
- Placez-le à distance des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- **Ne laissez pas** le tensiomètre exposé à un solvant chimique ou à de la poussière.
- **Ne mouillez pas** le tensiomètre ou ne l'utilisez pas dans un environnement mouillé ou humide. Cela pourrait l'endommager.
- Utilisez, transportez et stockez le tensiomètre **uniquement** en respectant les plages de température et d'humidité requises (voir page 4). Si la température et l'humidité sont hors de ces plages, les résultats de mesure peuvent être inexacts.
- **Ne donnez pas** de coup sur le tensiomètre ou ne le laissez pas tomber.
- **N'utilisez pas** le tensiomètre dans un véhicule en déplacement, comme une voiture ou un avion.

- Lorsque l'icône  s'affiche, remplacez les piles.
- **Utilisez uniquement** un câble micro USB conforme aux exigences du tensiomètre (voir page 18).

**Remarque :** aucun autre câble d'alimentation micro USB utilisé avec ce tensiomètre n'a été évalué conformément à la norme IEC 60601-1. La sécurité du tensiomètre doit être réévaluée lorsqu'il est alimenté par un câble d'alimentation différent de celui fourni.

- Ce tensiomètre n'est pas destiné à remplacer des examens médicaux réguliers.
- Nous recommandons à votre médecin de contrôler la procédure que vous suivez pour utiliser ce tensiomètre.
- **N'utilisez pas** le tensiomètre à proximité d'un téléphone portable, d'un four à micro-ondes ou de tout autre appareil émettant des champs électromagnétiques. Cela pourrait fausser les mesures.

- Retirez **toujours** les piles si le tensiomètre est susceptible de ne pas être utilisé pendant au moins 1 semaine.

#### **Remarques relatives à la sécurité :**

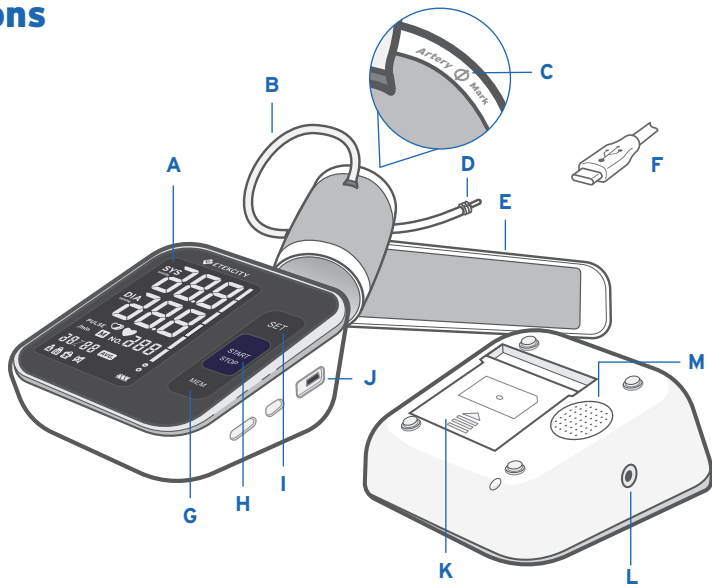
- Ce tensiomètre ne présente pas de risque pour un contrôle autonome de la tension artérielle et de la fréquence cardiaque par le patient. Le patient peut également procéder au nettoyage de routine et au remplacement des piles.
- Le matériau standard utilisé pour le brassard et le tube ne contient pas de latex.

# CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



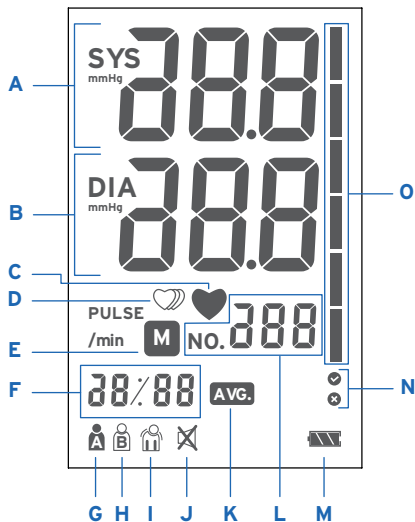
# Schéma des fonctions

- A. Écran
- B. Tube à air
- C. Repère de l'artère
- D. Fiche du tube à air
- E. Brassard
- F. Câble d'alimentation micro USB
- G. Touche MEM (Mémoire)
- H. Touche Start/Stop (Marche/Arrêt)
- I. Touche Set (Réglage)
- J. Port du câble d'alimentation micro USB
- K. Compartiment à piles
- L. Prise d'air
- M. Haut-parleur



# Schéma des témoins à l'écran

- A. Tension artérielle systolique
- B. Tension artérielle diastolique
- C. Pouls
- D. Rythme cardiaque irrégulier
- E. Mémoire
- F. Date/Heure
- G. Utilisateur A
- H. Utilisateur B
- I. Détection de mouvement
- J. Muet
- K. Valeur moyenne
- L. Rythme cardiaque
- M. Piles
- N. Positionnement du brassard
- O. Témoin d'évaluation de la tension artérielle recommandée par l'OMS



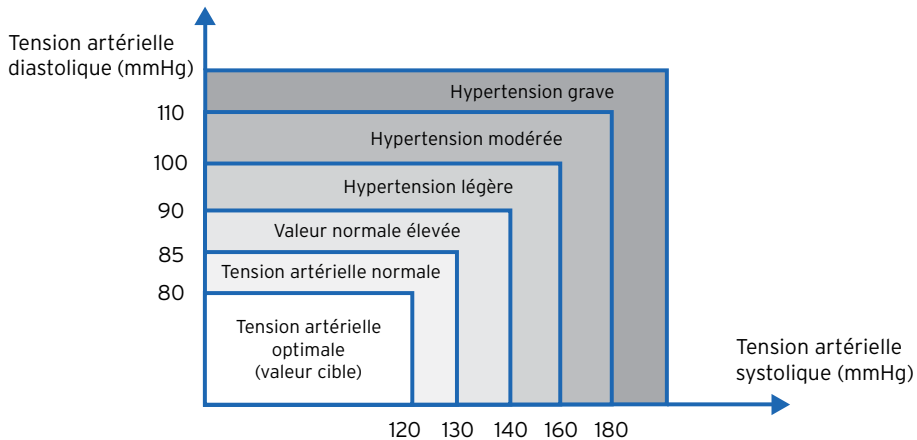
## Prise en main de votre tensiomètre

Les tensiomètres utilisent la méthode oscillométrique pour mesurer la tension artérielle. Le tensiomètre peut détecter le mouvement du sang dans l'artère brachiale et le convertir en une valeur numérique. Le tensiomètre est simple à utiliser et ne nécessite pas de stéthoscope.

Ce tensiomètre possède de nombreuses fonctions utiles, telles qu'une fonction haut-parleur avec réglage du volume, deux utilisateurs pouvant enregistrer 120 mesures chacun, un témoin de contrôle automatique du brassard, un témoin de valeur moyenne, un témoin de rythme cardiaque irrégulier, un témoin OMS et une prise d'alimentation externe.

## Informations sur la tension artérielle

Votre tension artérielle est déterminée dans le centre circulatoire de votre cerveau et s'adapte à une multitude de situations selon la stimulation du système nerveux. Pour ajuster la tension artérielle, la force et la vitesse de pulsation votre cœur (votre pouls), ainsi que la largeur de vos vaisseaux sanguins sont modifiées. La largeur des vaisseaux sanguins est contrôlée par de fins muscles situés dans les parois des vaisseaux sanguins. Votre tension artérielle change périodiquement pendant l'activité cardiaque. Au cours de « l'éjection du sang » hors du cœur (systole), la pression est la plus élevée (valeur de tension artérielle systolique/SYS). À la fin de la « période de repos » du cœur (diastole), la pression est la plus faible (tension artérielle diastolique/DIA). Les valeurs de tension artérielle doivent se situer dans certaines plages standard afin de prévenir certaines maladies.



Six niveaux de témoin OMS (Organisation mondiale de la santé) peuvent être affichés sur le tensiomètre, et représentent différentes valeurs et classifications de la tension artérielle.

Tension artérielle	Niveau du témoin OMS	Classification OMS
DIA < 80 et SYS < 120	1	Tension artérielle optimale
DIA < 85 et SYS < 130	2	Tension artérielle normale
DIA < 90 et SYS < 140	3	Valeur normale élevée
DIA < 100 et SYS < 160	4	Hypertension légère
DIA < 110 et SYS < 180	5	Hypertension modérée
DIA < 110 ou SYS < 180	6	Hypertension grave

La tension artérielle est très élevée si la tension diastolique est supérieure à 90 mmHg et/ou votre tension systolique est supérieure à 160 mmHg, au repos. Dans ce cas, veuillez consulter immédiatement votre médecin. Les valeurs à long terme à ce niveau mettent votre santé en danger en raison des dommages continus causés aux vaisseaux sanguins de votre corps.

Si votre tension artérielle est trop élevée (valeurs systoliques comprises entre 140 mmHg et 159 mmHg et/ou valeurs diastoliques comprises entre 90 mmHg et 99 mmHg), consultez votre médecin.

Si votre tension artérielle est trop basse (valeurs systoliques inférieures à 105 mmHg et/ou valeurs diastoliques inférieures à 60 mmHg), consultez votre médecin.

Même avec des valeurs de tension artérielle normales, il est recommandé de procéder régulièrement à un contrôle automatique avec votre tensiomètre. Vous pouvez ainsi détecter à temps d'éventuelles modifications de vos valeurs et réagir en conséquence. Si vous suivez un traitement médical pour contrôler votre tension artérielle, prenez note des valeurs ainsi que de l'heure et de la date. Montrez ces valeurs à votre médecin.

**⚠ Attention: n'utilisez jamais** les résultats de vos mesures pour modifier vous-même les dosages de médicaments prescrits par votre médecin.

#### **Remarque :**

- Si vos valeurs sont généralement normales au repos, mais exceptionnellement élevées dans des conditions de stress physique ou psychologique, vous souffrez peut-être d'« hypertension labile ». Consultez votre médecin.
- Une tension artérielle diastolique correctement mesurée et supérieure à 120 mmHg nécessite un traitement médical immédiat.

## Plus d'informations sur les valeurs de tension artérielle

- L'augmentation de la tension artérielle (diverses formes d'hypertension) est associée à des risques considérables pour la santé à long terme. Les vaisseaux sanguins de votre corps sont en danger à cause de la constriction causée par des dépôts dans les parois des vaisseaux (artériosclérose). L'artériosclérose peut entraîner une insuffisance d'approvisionnement en sang des organes importants (cœur, cerveau, muscles). De plus, le cœur sera structurellement endommagé par la hausse de la tension artérielle.
- Il existe de nombreuses causes différentes d'hypertension artérielle. Nous faisons la différence entre l'hypertension primaire (ou essentielle) courante et l'hypertension secondaire. Cette dernière peut être attribuée à des dysfonctionnements d'organes spécifiques. Veuillez consulter votre médecin pour connaître l'origine éventuelle de vos propres valeurs de tension artérielle élevées.
- Vous pouvez prendre certaines mesures pour réduire et même prévenir l'hypertension artérielle. Consultez votre médecin.

# Paramètres du tensiomètre

## Sélection d'un utilisateur

1. Lorsque le tensiomètre est éteint, appuyez sur la touche **SET** (Réglage) pour afficher l'utilisateur actuel. Le tensiomètre peut stocker des enregistrements pour deux utilisateurs (A et B).
2. Appuyez à nouveau sur la touche **SET** (Réglage) pour passer de l'utilisateur A à l'utilisateur B.

## Mémoire

Les résultats sont automatiquement enregistrés après chaque mesure. Le tensiomètre peut enregistrer jusqu'à 120 résultats pour chaque utilisateur.

### Pour afficher les résultats enregistrés :

1. Sélectionnez un utilisateur.
2. Lorsque le tensiomètre est éteint, appuyez sur la touche **MEM** (Mémoire) pour afficher la moyenne des trois derniers résultats.
3. Appuyez à nouveau sur la touche **MEM** (Mémoire) pour afficher chaque résultat en commençant par la mesure la plus récente.
4. Appuyez à nouveau sur **MEM** (Mémoire) pour voir le résultat suivant.
5. Sinon, appuyez et maintenez enfoncée la touche **MEM** (Mémoire) pour faire défiler les résultats.



## Pour supprimer tous les résultats enregistrés :

1. Sélectionnez un utilisateur.
2. Appuyez sur la touche **MEM** (Mémoire) pour afficher les résultats.
3. Appuyez à nouveau sur cette touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que toutes les mesures passent à 0.

### Remarque :

- Vous ne pouvez pas supprimer des résultats individuels. Tous les résultats sont supprimés en même temps.
- Le fait de retirer les piles ne supprime pas les résultats enregistrés. Cependant, cela réinitialise vos réglages, comme la date, l'heure et le volume du haut-parleur.

## Réglage de la date et de l'heure

1. Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur **SET** (Réglage) pendant 3 secondes pour afficher l'année. L'année clignote.
2. Appuyez sur **MEM** (Mémoire) pour régler l'année.
3. Appuyez à nouveau sur **SET** (Réglage) pour afficher le mois et la date. Appuyez sur **MEM** (Mémoire) pour régler le mois et la date.
4. Appuyez à nouveau sur **SET** (Réglage) pour afficher l'heure. Appuyez sur **MEM** (Mémoire) pour régler l'heure.
5. Appuyez sur **SET** (Réglage) pour confirmer.

## Réglage du volume du haut-parleur

1. Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur **SET** (Réglage) pendant 3 secondes.
2. Appuyez plusieurs fois sur **SET** (Réglage) jusqu'à ce que « SP » s'affiche.
3. Appuyez sur **MEM** (Mémoire) pour sélectionner le niveau de volume 1, 2, 3 ou OFF (Désactivé).

# Utilisation du tensiomètre

## Instructions relatives aux piles et au câble d'alimentation

### Piles

Déballez et insérez les quatre piles AAA 1,5 V dans le tensiomètre.

**Remarque :** pour remplacer les piles, voir page 27.

### Câble d'alimentation micro USB

Vous pouvez également utiliser le tensiomètre avec le câble d'alimentation micro USB de 5 V.

**Utilisez uniquement** un câble d'alimentation micro USB homologué pour éviter d'endommager le tensiomètre.

1. Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
2. Branchez le câble dans la prise d'alimentation sur le côté droit du tensiomètre.
3. Branchez le câble USB dans un port USB 5 V.

#### Remarque :

- Lorsque le câble d'alimentation micro USB est branché, l'énergie des piles n'est pas utilisée.
- En cas d'interruption de l'alimentation électrique (par exemple en débranchant accidentellement le tensiomètre de la prise de courant), le tensiomètre doit être réinitialisé en débranchant le câble d'alimentation de la prise de courant du tensiomètre et en le rebranchant.

## Quand mesurer la tension

- Le meilleur moment pour prendre votre tension artérielle est juste après votre réveil le matin ou 1 heure avant le coucher.
- Lorsque vous prenez votre tension le matin, faites-le après avoir uriné et avant de prendre votre petit-déjeuner.
- **Mesurez toujours** votre tension artérielle avant de prendre votre médicament pour la tension.
- Si vous devez mesurer votre tension artérielle à un autre moment de la journée, assurez-vous d'être calme et paisible avant de la mesurer.
- Prenez votre tension artérielle au même moment chaque jour. La tension artérielle change au cours de la journée et peut varier de 20 à 40 mmHg.

## Avant la mesure

- Si le tensiomètre est utilisé par plusieurs personnes, lavez-vous les mains avant chaque mesure.
- Asseyez-vous sur une chaise, les pieds à plat sur le sol et les bras sur la table de façon à ce que le brassard soit au niveau de votre cœur. *[Figure 1.1]*

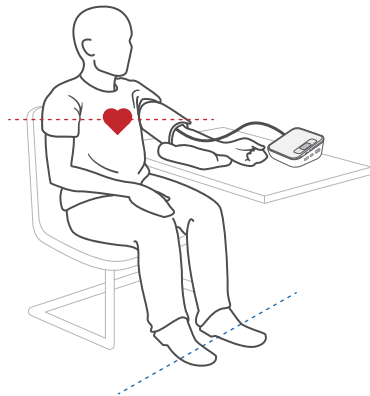


Figure 1.1

- Retirez tout vêtement qui serre trop la partie supérieure de votre bras.
- Asseyez-vous pendant au moins 5 minutes dans un environnement confortable et sécurisé avant de prendre la mesure.
- Votre tension artérielle doit se mesurer en position assise. Si vous prenez votre tension artérielle dans une autre position, notez-le.
- Prenez des mesures sur les deux bras la première fois que vous utilisez le tensiomètre, afin de vous assurer qu'il est bien calibré et que les deux mesures sont identiques.
- Prenez les mesures sur le même bras (normalement, le gauche).
- Évitez toute interférence magnétique lors de la prise de mesures.
- Évitez toute flexion des muscles du bras et n'essayez pas de soutenir votre bras, cela pourrait augmenter la tension artérielle. Utilisez un coussin, si nécessaire.
- Si l'artère du bras se trouve beaucoup plus bas ou plus haut que le cœur, la mesure pourrait être incorrecte. Chaque différence de 25 à 30 cm de hauteur entre votre cœur et le brassard entraîne une erreur de mesure de 10 mmHg.
- Utilisez **uniquement** le brassard fourni.
- Un brassard trop lâche ou mal ajusté produira des mesures erronées.


## ATTENTION

- **Ne mesurez pas** la tension artérielle pendant au moins 30 minutes après une activité physique. **Ne** fumez ou **ne** buvez **pas** de boissons stimulantes, comme du café ou de l'alcool avant de prendre votre tension.
- La tension artérielle doit être mesurée à des intervalles inférieurs à 3 minutes, selon votre condition physique.
- La tension des personnes souffrant d'arythmie et/ou d'artériosclérose doit être prise par le personnel médical pour un diagnostic professionnel.
- Évitez d'appuyer le brassard contre votre corps au moment de la prise de mesures.

## Instructions relatives à la mesure de la tension

1. Mesurez la circonférence de votre bras à l'aide d'un mètre-ruban au milieu de la partie supérieure du bras détendu.
2. Branchez la fiche du tube à air à la prise d'air située sur le tensiomètre. Assurez-vous que la fiche du tube à air est entièrement insérée pour éviter toute fuite d'air, mais évitez de forcer lors de l'insertion de la fiche dans la prise d'air.

**Remarque:** vérifiez que le brassard n'est pas connecté à la prise d'alimentation. La prise d'air se trouve du côté gauche du tensiomètre (voir page 9).

3. Enroulez le brassard autour de votre bras gauche en laissant le tube contre la partie intérieure de votre bras. Le tube en caoutchouc doit s'étendre le long de l'intérieur de votre bras et descendre vers votre main. Le bord inférieur du brassard doit être placé à environ 2 à 3 cm (0,8 à 1,2 po) au-dessus du coude. [Figure 1.2] Le symbole  sur le bord du brassard doit être aligné sur l'artère située le long de l'intérieur du bras.

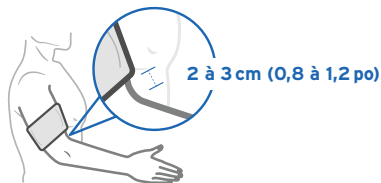


Figure 1.2

4. Serrez le brassard en l'enroulant autour de votre bras et en faisant glisser la boucle et pressant sur les deux faces de la bande Velcro pour le fixer. Le brassard ne doit pas être trop serré autour du bras (laissez un espace pour insérer environ deux doigts).
5. Sélectionnez un utilisateur (voir page 16). Vérifiez que le tube à air n'est pas plié.
6. Placez-vous dans un endroit confortable pendant au moins cinq minutes avant la mesure, afin d'obtenir les meilleurs résultats.
7. Placez votre bras sur une surface de sorte que le brassard soit au même niveau que votre cœur, la paume vers le haut. Votre bras doit être dans une position détendue et naturelle. Vos pieds doivent être à plat sur le sol. Pour garantir la précision, **ne bougez** aucune partie de votre corps pendant la mesure.
8. Appuyez sur la touche **START** STOP pour démarrer la mesure. Détendez-vous et évitez de bouger ou de parler pendant la mesure. Le voyant des battements cardiaques clignote à l'écran lorsque votre pouls est détecté. Lorsque la mesure est terminée, le brassard se dégonfle et les résultats s'affichent.

## Remarque :

- Appuyez sur la touche **START**/**STOP** à tout moment pour arrêter la mesure.
- Si le brassard provoque une gêne, appuyez immédiatement sur **START**/**STOP** pour éteindre le tensiomètre.
- Voir la section **Affichage des valeurs mesurées** (page 24) pour comprendre les symboles affichés à l'écran.
- Attendez au moins 3 minutes avant de reprendre la mesure afin de laisser le sang circuler à nouveau dans le bras. Le sang accumulé dans le bras engendre des résultats incorrects.
- Utilisez **uniquement** la fiche du tube à air pour connecter et déconnecter le brassard. **Ne tirez pas** sur le tube à air pour le déconnecter de la prise d'air.
- Après la prise de mesure et l'affichage de la valeur, le tensiomètre s'éteint après 1 minute d'inactivité.
- Si le tensiomètre ne peut pas prendre votre tension artérielle sur le bras gauche, essayez sur le bras droit.
- Lavez-vous les mains après avoir pris votre tension artérielle.

# Affichage des valeurs mesurées

## Témoins du positionnement du brassard



Le brassard est correctement positionné.



Le brassard n'est pas correctement positionné.

Si le symbole ✗ s'affiche, vérifiez que le brassard est bien connecté et vérifiez qu'il n'est pas trop lâche ni trop serré. Ajustez-le en conséquence jusqu'à ce que le symbole ✓ s'affiche.

## Témoin de détection de mouvement



Ce témoin s'affiche si le tensiomètre a détecté du mouvement. Retirez le brassard et attendez 2 à 3 minutes. Remplacez le brassard et mesurez à nouveau. **Ne bougez pas** pendant la mesure.

## Témoin de rythme cardiaque irrégulier




Ce témoin s'affiche si un rythme cardiaque irrégulier est détecté au cours de la mesure. Le résultat peut être différent de votre tension artérielle basale normale.

Ce témoin constitue uniquement une mise en garde. Dans la plupart des cas, il n'y a pas lieu de s'inquiéter, il suffit de répéter la mesure. Restez détendu, calme et évitez de parler pendant la mesure.

Si vous voyez régulièrement le témoin de rythme cardiaque irrégulier (plusieurs fois par semaine, si vous prenez votre tension quotidiennement), consultez votre médecin.



## Affichage des erreurs

Symbole	Solution
L'écran est vierge ou l'icône  clignote	Vérifiez que les piles sont correctement placées en fonction des polarités.
	Remplacez les piles par des nouvelles.
E1	Le capteur peut ne pas fonctionner correctement. Éteignez le tensiomètre et déconnectez le brassard. Reconnectez le brassard et démarrez le tensiomètre. Si le tensiomètre affiche toujours E1, contactez le <b>service client</b> (page 47).
E2	Le tensiomètre ne peut pas détecter le pouls ou calculer la tension artérielle. Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ni d'autre débris sur le brassard. Nettoyez le brassard et le tube, si nécessaire, puis mesurez à nouveau.
E3	La mesure est anormale (SYS $\leq$ 45 mmHg, DIA $\leq$ 24 mmHg). Vérifiez le brassard et mesurez à nouveau.
E4	Fuite d'air possible ou brassard lâche. Vérifiez que la fiche du tube à air est connectée et réajustez le brassard sur le bras.


Symbole	Solution
E5	Le tube à air est emmêlé. Démêlez-le et mesurez à nouveau.
E6	Fluctuation de la tension artérielle détectée. Cela peut être dû au mouvement. Prenez à nouveau les mesures et évitez de parler ou de bouger.
E7	La tension est supérieure à la limite. Mesurez à nouveau. Si le tensiomètre affiche toujours E7, il se peut qu'il soit défectueux. Contactez le <b>service client</b> (page 47).
E8	L'étalonnage du tensiomètre est incorrect. Contactez le <b>service client</b> (page 47) pour renvoyer ou remplacer le tensiomètre.

# Entretien


## Manipulation

- Manipulez le tube avec précaution. **Ne tirez pas** dessus. **Ne laissez pas** le tube s'entortiller. Conservez-le à distance des bords coupants.
- **Ne laissez pas** tomber le tensiomètre et ne le manipulez pas de manière brusque. Évitez les vibrations fortes.
- Le brassard contient une poche fragile étanche à l'air. Manipulez l'appareil soigneusement pour éviter toute torsion, déformation ou tension.

## Remplacement des piles

L'icône  clignote à l'écran lorsque les piles doivent être remplacées.

### ATTENTION

**Ne laissez pas** des piles se décharger dans le tensiomètre. Cela pourrait l'endommager. Remplacez **toujours** les piles lorsque l'icône  s'affiche à l'écran.

Utilisez quatre nouvelles piles AAA alcalines longue durée de 1,5 V. Si vous utilisez des piles rechargeables, utilisez **uniquement** des piles rechargeables « NiMH ».

### Pour remplacer les piles :

1. Retournez le tensiomètre et retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Retirez les piles et insérez les nouvelles.

**Remarque :** en cas d'utilisation de piles rechargeables, suivez les instructions du fabricant pour recharger les piles.

### 3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

#### Remarque :

- Le fait de retirer les piles réinitialise la date et l'heure, mais ne supprime pas les résultats enregistrés. Pour réinitialiser la date et l'heure, voir la section **Réglage de la date et de l'heure** (page 17).
- La durée de vie des piles dépend de la fréquence et de l'importance de l'utilisation. Si la durée de vie des piles est anormalement réduite, contactez le **service client** (voir page 47).
- Éliminez les piles et les appareils électroniques conformément aux réglementations locales en vigueur, et non pas avec les ordures ménagères.
- L'utilisation d'un câble d'alimentation USB permet d'économiser l'énergie des piles.
- **N'utilisez pas** des piles dont la date d'expiration est dépassée.

## Nettoyage du tensiomètre

1. Éteignez le tensiomètre et déconnectez le brassard.
2. Essuyez soigneusement le tensiomètre avec un chiffon doux et sec.

#### Remarque :

- **N'utilisez pas** de gaz, de diluant, de produit chimique ou de détergent pour nettoyer le tensiomètre.
- **Ne laissez pas** de l'eau pénétrer dans le tensiomètre.

## Nettoyage du brassard

Vous pouvez soigneusement enlever les tâches sur le brassard à l'aide d'un linge humide et de savon doux.

#### Remarque :

- **N'utilisez pas** de produit chimique ou de détergent corrosif pour nettoyer le brassard.
- **Ne le passez pas** au lave-vaisselle ou à la machine à laver. **Ne l'immergez pas** dans l'eau.

## Stockage

- Éteignez le tensiomètre et débranchez la fiche du tube à air de la prise d'air.
- Placez le brassard et la machine dans la pochette de rangement.

**Remarque: n'enroulez pas** ou ne pliez pas le tube à air ou le brassard en serrant trop fort. Manipulez le matériel avec précaution.

- **Ne rangez pas** l'appareil dans des endroits humides ou mouillés.
- **Ne rangez pas** l'appareil sur une surface inclinée, dans un endroit sujet aux vibrations ou susceptible d'endommager le tensiomètre.
- **Ne rangez pas** le tensiomètre à proximité de produits chimiques ou de gaz corrosifs.
- Tenez l'appareil à l'écart des températures extrêmes, de l'humidité, des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.

- **Ne le rangez pas** dans des endroits facilement accessibles aux enfants.
- **Ne laissez pas** le tensiomètre exposé à un solvant chimique ou à de la poussière.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas pendant au moins une semaine, retirez **toujours** les piles.

# Questions fréquentes

## Pourquoi le tensiomètre ne s'allume-t-il pas ?

- Vérifiez les piles et remplacez-les si nécessaire (voir page 27).
- Vérifiez que les piles sont insérées correctement.

## Pourquoi le brassard ne se gonfle-t-il pas ?

- Il y a peut-être une fuite d'air. Vérifiez que la fiche du tube à air est bien insérée dans la prise d'air et que le tube ne présente pas de trou ni de perforation.
- Contactez notre **service client** si le brassard est endommagé (voir page 47).

## Pourquoi ai-je mal au bras ou me sens-je engourdi après avoir mesuré ma tension artérielle ?

- Le brassard se gonfle pour compresser votre bras afin de stopper brièvement la circulation du sang. Cela peut causer un engourdissement ou un inconfort temporaire. Une fois le brassard retiré, laissez votre bras au repos.

## Pourquoi les mesures de ma tension artérielle sont-elles différentes ?

- Le lieu dans lequel vous vous trouvez ainsi que votre état mental et physique sont tous deux pris en compte dans vos mesures. Vos mesures peuvent être plus faibles lorsque vous êtes à la maison et en paix que lorsque vous êtes à l'hôpital et que vous vous sentez nerveux.
- Votre tension artérielle varie tout au long de la journée, même si elle est mesurée toutes les 10 secondes. Elle fluctue pour toute une série de raisons. Le fait de manger, boire, fumer, prendre un bain et même votre humeur peuvent affecter votre tension artérielle.
- Si le brassard est positionné plus haut ou plus bas que le cœur, les mesures de la tension artérielle peuvent être imprécises. Vérifiez que le brassard se trouve à une distance de 2 à 3 cm (0,8 à 1,2 cm) de votre coude.
- Le brassard peut être trop lâche, ce qui engendre des mesures de la tension artérielle trop élevées. Serrez bien le brassard sur votre bras.
- Votre position assise, en vous penchant ou avec les jambes croisées par exemple, peut augmenter la tension artérielle. Asseyez-vous sur une chaise, les bras sur une table (voir la section **Avant la mesure**, page 19)

**Si votre problème n'est pas repris dans la liste**, contactez le **service client** (voir page 47).

# Certifications

## **Norme de l'appareil :**

Cet appareil est fabriqué conformément aux exigences des tensiomètres européens :

EN1060-1 / 1995 • EN1060-3 / 1997 • EN1060-4 / 2004

## **Compatibilité électromagnétique :**

L'appareil satisfait aux exigences des normes internationales IEC 60601-1-2/IEC 80601-2-30/ISO 81060-1.

**Avant la mesure**

# Descriptions des symboles

Les symboles suivants peuvent apparaître dans ce manuel, sur le tensiomètre ou ses accessoires. Certains de ces symboles représentent les normes et la conformité associées au tensiomètre et à son utilisation.



**MISE AU REBUT : ne jetez pas** ce produit avec les déchets municipaux non triés. La collecte séparée de ces déchets en vue d'un traitement spécial est nécessaire.



Pièce appliquée de type BF :

**Remarque :** pour ce produit, il s'agit du brassard.



Consulter le mode d'emploi



Fabricant



Date de fabrication



Représentant autorisé dans la Communauté européenne

**B/N**

Le code B/N (numéro de lot) associe le pays de destination, le numéro de commande, la date de fabrication et le numéro de série.



Courant direct



Marquage CE : est conforme aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

**IP21**

Le degré d'évitement de l'eau ou des particules dans l'appareil médical électrique.

**Indice de protection 21 :** protégé du contact avec les doigts et des objets de plus de 12 millimètres. Protection contre la condensation.





Tenir droit

Aucune stérilisation requise



Fragile

Non classé comme équipement AP/APG



Garder au sec

Mode de fonctionnement : continu



Tenir à l'abri de la lumière directe du soleil



Manipuler délicatement

## Déclaration de conformité CEM

1. \*Ce produit nécessite des précautions particulières concernant la compatibilité électromagnétique et doit être installé et mis en service conformément aux informations sur la CEM fournies, et cet appareil peut être affecté par des équipements de communication par radiofréquence (RF) portables et mobiles.
2. \* **Ne pas utiliser** de téléphone mobile ou tout autre appareil émettant des champs électromagnétiques à proximité du tensiomètre. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
3. \* **Attention:** cet appareil a été minutieusement testé et inspecté pour s'assurer de sa performance et de son bon fonctionnement.
4. \* **Attention:** cet appareil ne doit pas être utilisé à côté d'autres équipements ni être empilé dessus. Si une utilisation dans ce cas de figure est nécessaire, l'appareil doit être surveillé pour vérifier qu'il fonctionne normalement dans la configuration dans laquelle il est utilisé.

## Déclaration du fabricant et directives - Émissions électromagnétiques

L'appareil est prévu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

<b>Test d'émission</b>	<b>Conformité</b>	<b>Environnement électromagnétique - Directives</b>
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	L'appareil utilise de l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, les émissions RF sont très faibles et ne devraient pas causer d'interférences avec les équipements électroniques environnants.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	L'appareil peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les habitations et les établissements directement raccordés au réseau public de distribution à basse tension qui fournit de l'électricité aux bâtiments résidentiels.
Émissions de courant harmonique IEC 61000-3-2	Sans objet	
Émissions dues aux fluctuations de tension/au papillotement IEC 61000-3-3	Sans objet	

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

L'appareil est prévu pour une s dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

<b>Essai d'immunité</b>	<b>IEC 60601 Niveau d'essai</b>	<b>Niveau de conformité</b>	<b>Environnement électromagnétique - Directives</b>
Décharges électrostatiques (DES) IEC 61000-4-2	Contact $\pm 8$ kV Air $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV	Contact $\pm 8$ kV Air $\pm 2$ kV, $\pm 4$ kV, $\pm 8$ kV, $\pm 15$ kV	Les sols doivent être en bois, en ciment ou carrelés. Si le revêtement des sols est synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides/en salves IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV pour les lignes d'alimentation $\pm 1$ kV pour les lignes d'entrée/de sortie	Sans objet	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier standard.
Surtension IEC 61000-4-5	$\pm 1$ kV ligne(s) à ligne(s) $\pm 2$ kV ligne(s) à terre	Sans objet	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier standard.

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

<p>Baisses de tension, brèves coupures de courant et variations de tension sur les lignes d'alimentation en entrée</p> <p>IEC 61000-4-11</p>	<p>0 % <math>U_T</math> ; 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315°</p> <p>0 % <math>U_T</math> ; 1 cycle</p> <p>70 % <math>U_T</math> ; 25/30 cycles</p> <p>0 % <math>U_T</math> ; 250/300 cycles</p>	<p>Sans objet</p>	<p>La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier standard. Si l'utilisateur de l'appareil ne peut pas supporter l'interruption du traitement en cas de coupure de courant, il est recommandé d'utiliser l'appareil avec une source d'alimentation sans coupure ou une batterie.</p>
<p>Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz)</p> <p>IEC 61000-4-8</p>	<p>30 A/m</p> <p>50/60 Hz</p>	<p>30 A/m</p> <p>50/60 Hz</p>	<p>Les champs magnétiques de la fréquence d'alimentation doivent correspondre à ceux d'un environnement commercial ou hospitalier standard.</p>


**Remarque :**  $U_T$  correspond à la tension secteur CA avant l'application du niveau d'essai.

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

L'appareil est prévu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

Essai d'immunité	IEC 60601 Niveau d'essai	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Directives
RF transmises par conduction IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 3 Vrms au-delà de la bande ISM 6 Vrms dans les bandes ISM et amateur 80 % AM à 1 kHz 10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	Sans objet	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité des composants de l'appareil, y compris des câbles, à une distance inférieure à celle de séparation recommandée calculée sur la base de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.  <b>Distance de séparation recommandée</b>  $d = 0,35 \sqrt{p}$  $d = 1,2 \sqrt{p}$

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

RF transmises par radiation IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	10 V/m 80 MHz à 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	80 à 800 MHz : $d = 1,2 \sqrt{p}$ 800 MHz à 2,7 GHz : $d = 2,3 \sqrt{p}$ Où P correspond à la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) indiquée par le fabricant de l'émetteur et d correspond à la distance de séparation recommandée. L'intensité des champs d'émetteurs RF fixes, telle qu'elle est déterminée par l'étude électromagnétique d'un site, doit être inférieure au niveau de conformité pour chaque plage de fréquences. Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole suivant : 
--	---	---	---

**Remarque 1 :** à 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences supérieure s'applique.

**Remarque 2 :** il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

- A.** L'intensité des champs d'émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles, la radio amateur, les radios AM et FM et la télévision, ne peut pas être prédite théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le « tensiomètre numérique B22 » est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, le « tensiomètre numérique B22 » doit être surveillé pour vérifier son bon fonctionnement dans un environnement de ce type. En cas d'anomalie, des mesures supplémentaires devront éventuellement être prises, par exemple un changement de position ou d'endroit pour le « tensiomètre numérique B22 ».
- B.** Pour la plage de fréquences 150 kHz à 80 MHz, l'intensité des champs doit être inférieure à [V1] V/m.

## Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et l'appareil

L'appareil est prévu pour une utilisation dans un environnement dans lequel les perturbations radioélectriques par radiation sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'appareil peut prévenir les perturbations électromagnétiques en respectant les distances minimales recommandées ci-dessous pour la séparation entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et l'appareil, en fonction de la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication.

Puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 à 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz à 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23



## Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et l'appareil

Pour les émetteurs avec une puissance nominale de sortie maximale ne figurant pas dans le tableau ci-dessus, la distance de séparation recommandée  $d$  en mètres (m) peut être déterminée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où  $P$  correspond à la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) indiquée par le fabricant de l'émetteur.

**Remarque 1:** à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences supérieure s'applique.

**Remarque 2:** il est possible que ces directives ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

L'appareil est prévu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

Fréquence de test (MHz)	Bande <sup>a)</sup> (MHz)	Service <sup>a)</sup>	Modulation <sup>b)</sup>	Puissance maximale (W)	Distance (m)	NIVEAU D'ESSAI D'IMMUNITÉ (V/m)
385	380 à 390	TETRA 400	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 à 470	GMRS 460, FRS 460	FM <sup>c)</sup> écart +5 kHz signal sinusoïdal 1 kHz	2	0,3	28
710	704 à 787	LTE bande 13, 17	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 à 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE bande 5	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

L'appareil est prévu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

1 720	1 700 à 1 990	GSM 1 800, CDMA 1 900, GSM 1 900, DECT; LTE bande 1, 3, 4, 25 ; UMTS	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 217 Hz	2	0,3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400 à 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE bande 7	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100 à 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulation par impulsion <sup>b)</sup> 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						

**Remarque:** si nécessaire, pour atteindre le NIVEAU D'ESSAI D'IMMUNITÉ, la distance entre l'antenne émettrice et L'ÉQUIPEMENT OU LE SYSTÈME MÉDICAL peut être réduite à 1 m. La distance d'essai de 1 m est autorisée par la norme IEC 61000-4-3

## Déclaration du fabricant et directives - Immunité électromagnétique

L'appareil est prévu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'appareil doit s'assurer qu'il est utilisé dans un environnement de ce type.

- a. Pour certains services, seules les fréquences des liaisons montantes sont incluses.
- b. La porteuse est à moduler au moyen d'un signal rectangulaire à rapport cyclique de 50 %.
- c. À titre d'alternative à la modulation FM, une modulation par impulsion de 50 % à 18 Hz peut être utilisée, car même si elle ne représente pas la modulation réelle, il s'agirait du pire des cas.

Le FABRICANT doit envisager de réduire la distance minimale de séparation en fonction de la GESTION DES RISQUES, et doit utiliser les NIVEAUX D'ESSAI D'IMMUNITÉ supérieurs appropriés à la distance minimale de séparation réduite. Les distances minimales de séparation pour les NIVEAUX d'ESSAI D'IMMUNITÉ supérieurs doivent être calculées à l'aide de l'équation suivante :

$$E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$$

Où P est la puissance maximale exprimée en W, d est la distance de séparation minimale en m et E est le NIVEAU D'ESSAI D'IMMUNITÉ en V/m.

# Carte de garantie

	Défauts	Motifs	Élément réparé
Première réparation			
	Date:		Réparé par:

	Défauts	Motifs	Élément réparé
Première réparation			
	Date:		Réparé par:

# Informations relatives à la garantie

## Conditions générales et politique

Etekcity Corporation garantit la plus haute qualité des matériaux, de la main-d'œuvre et du service associés à tous ses produits, pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de garantie est susceptible de varier selon la catégorie des produits.

En cas de problème ou de question concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à contacter notre service client. Votre satisfaction est notre priorité !

# Service client

En cas de problème ou de question concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à contacter notre service client qui vous viendra en aide.

## Service client

### Distribué par Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A  
Anaheim, CA 92806  
États-Unis

**E-mail:** support.eu@etekcity.com

*\*Munissez-vous de votre facture et de votre numéro de commande avant de contacter notre service client.*



**Fabricant:** Shenzhen Jamr Technology CO., Limited

**Adresse:** 2e étage, bâtiment A, N°2 Guiyuan Road, Guihua Community, Guanlan Town, Longhua New District, Shenzhen, RPC

**E-mail:** gaoz@cigii.net

### Représentant autorisé européen:

**Nom de la société:** Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

**Adresse:** Eiffestrasse 80, Hambourg, Allemagne 20537

**E-mail:** shholding@hotmail.com

**Rejoignez-nous sur @Etekcity**







AU0719CC-M1\_0719EBP-UA6